**إلى / دائرة المنظمات غير الحكومية في أقليم كوردستان**

رقم / التأريخ/

موضوع/ طلب

يرجى التفضل بالموافقة على استلام التقرير المالي والنشاطات لسنة( ) لمنظمتنا ( ) المسجلة في دائرة المنظمات غير الحكومية بكود ( ) لغرض تنفيذ الفقرات القانونية لقانون الخاص بدائرة المنظمات غير الحكومية في اقليم كوردستان – العراق رقم (1) لسنة / 2011.مع التقدير ...

**المرفقات :**

* التقرير المالي و النشاطات لسنة ( )

رئيس المنظمة (يذكر اسم رئيس المنظمة ويوقع ويختم)

معلومات المنظمة

اسم المنظمة:

كودالمنظمة:

تاريخ تسجيل المنظمة:

نوع المنظمة: كوردستانية عيراقية أجنبية شبكة

تقرير المالي لسنة:

رقم الأمر الإداري:

تاريخ صدور الأمر الإداري:

عنوان المنظمة:

مجال عمل المنظمة:

إيميل المنظمة:

رقم هاتف المنظمة:

الموقع الألكتروني للمنظمة:

اسم رئيس المنظمة:

إيميل رئيس المنظمة:

رقم هاتف رئيس المنظمة:

عدد الموظفين: محلي أجنبي

مبالغ الإيرادات (الموارد):

مجموع مبالغ المصروفات في الاقليم:

مجموع مبالغ المصروفات خارج الاقليم:

اسم المخول:

التطوعي:

رئيس المنظمة (يذكر اسم رئيس المنظمة ويوقع ويختم)

رئيس المنظمة

الاسم والتوقيع والختم المنظمة

**كشف الموارد والمصاريف**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **التفاصـــــيل** | حجم الموارد (دینار) |
|  | منح مستلمة |  |
|  | اشتراكات الأعضاء التطوعية |  |
|  | الوصايا من المنظمات أو مؤسسات أخرى |  |
|  | العوائد الناتجة من نشاطات المنظمة ومشاريعها |  |
|  | الموارد الأخرى (بالتفصيل) |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
| **مجموع موارد المنظمة** | |  |
|  | **يضاف : الفائض للسنة السابقة** . | + |
|  | **يطرح : العجز للسنة السابقة** . | **\_** |
|  | **المجموع الکلي للموارد** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **مصروفات المنظمة** | | |
| ت | التفاصيل | حجم المصاريف (دینار) | |
|  | راتب و أجور موظفين |  | |
|  | مخصصات الخطورة والتحفيز والنقل ومكافئة إنهاء العمل ومكافئات الأخرى إن وجدت وفق العقد |  | |
|  | مصاريف النقل للموظفين وفق عقود عملهم |  | |
|  | الوقود والزيوت |  | |
|  | القرطاسية والمطبوعات |  | |
|  | المياه والكهرباء |  | |
|  | مصاريف الصيانة للمباني والأثاث والآلات والمعدات |  | |
|  | دعاية وإعلان |  | |
|  | مصروف الضيافة |  | |
|  | السفر والإيفاد لإغراض النشاط |  | |
|  | الاتصالات والانترنيت |  | |
|  | الاشتراكات والانتماءات |  | |
|  | أجور تدريب للموظفين |  | |
|  | ايجار مقر المنظمة وفروعها |  | |
|  | الضرائب والرسوم المدفوعة للدولة |  | |
|  | الإعانات والتبرعات الممنوحة للغير |  | |
|  | الهدايا المقدمة للغير |  | |
|  | مصروفات تنفيذ نشاطات المنظمة داخل اقليم كوردستان |  | |
|  | مصروفات تنفيذ نشاطات المنظمة خارج اقليم كوردستان |  | |
|  | مصروفات تنفيذ نشاطات المنظمة خارج العراق |  | |
| المجموع الكلي | | |  |

|  |  |
| --- | --- |
| فائض (عجز) العمليات الجارية = (مجموع الموارد **-** مجموع المصاريف السنوية الكلية ) |  |

**الحساب المصرفي (إذا كان أكثر من حساب يذكر)**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **اسم المصرف** | **اسم او رقم الفرع** | **رقم الحساب المصرفي** | **نوع العملە** | **الرصيد و المبلغ ب(دينار)  31 /12/ 20** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| المجموع الکلي |  | |  |  |

**حسابات الصندوق**

**بلغ رصيد النقد في الصندوق كما في 31/12/...20 وبموجب الجرد السنوي لصندوق المنظمة مبلغ وقدره .............. دينارعراقي.**

**تحديد سعر صرف دولار ، يورو ، باوند الخ....**

**تفاصيل الموارد**

يجب ذكر جميع موارد المنظمة

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **نوع الموارد** | **تاريخ استلامها** | **اسم الجهة** | **المبلغ** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| **مالجموع الكلي** | | | |  |

**المبالغ المستلمة ( الرواتب) :**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **الاســــم الكامل** | **المنصب الوظيفي** | **الراتب**  **الشهري** | **المكافئات**  **الشهرية** | **مجموع الرواتب الاسمي السنوي** | **مجموع الضريبة 5% السنوي** | **مجموع الرواتب السنوي** |
| **1** |  |  |  |  |  |  |  |
| **2** |  |  |  |  |  |  |  |
| **3** |  |  |  |  |  |  |  |
| المجموع الكلي | | |  |  |  |  |  |

جرد الموجودات

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ت | نوع الموجود | كما في السجلات | الرصيد الفعلي | الزيادة او النقص | المبلغ | ملاحظة |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **المجموع الكلي للنقود** | | | |  |  |

جرد الصندوق: (مع ذكر التفاصيل)

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ز | نوع العملة | الكمية بالرقم | الكمية كتابة | تێبینی |
| ١ | دینار |  |  |  |
| ٢ | دولار |  |  |  |
| ٣ | يورو |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | المجموع الکلی |  |  |  |

ملاحظة/ يتم توقيع جرد الصندوق من قبل اللجنة الخاصة للجرد في المنظمة

المدير المالي للمنظمة تصدیق محاسب قانونی اسم وتوقيع

رقم الهاتف رئيس المنظمة و رقم الهاتف

**تقرير نشاطات المنظمة**

1. **نشاطات المنظمة في الاقليم كوردستان:**

تتلخص نشاطات المنظمة التي إقامته في اقليم كوردستان العراق للسنة المنتهية في 31/12/...20 وكما يلي:-

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم النشاط** | **نوع النشاط** | **مكان النشاط (تحديداً)** | **تاريخ النشاط** | **الجهة المانحة** | **عدد المستفيدين** | **المبلغ المخصص للمشروع** | **مبلغ مصروفات هذه السنة** | **مبلغ مصروفات الانشطة فقط** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **المجموع الكلي** | | | | |  |  |  |  |

1. **نشاطات المنظمة خارج الاقليم:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم النشاط** | **نوع النشاط** | **مكان النشاط (تحديداً)** | **تاريخ النشاط** | **الجهة المانحة** | **عدد المستفيدين** | **المبلغ المخصص للمشروع** | **مبلغ مصروفات هذه السنة** | **مبلغ مصروفات الانشطة فقط** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **المجموع الكلي** | | | | |  |  |  |  |

**٣- نشاطات المنظمة خارج العراق:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم النشاط** | **نوع النشاط** | **مكان النشاط (تحديداً)** | **تاريخ النشاط** | **الجهة المانحة** | **عدد المستفيدين** | **المبلغ المخصص للمشروع** | **مبلغ مصروفات هذه السنة** | **مبلغ مصروفات الانشطة فقط** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **المجموع الكلي** | | | | |  |  |  |  |

فيما يخص المنظمات التي تقدم الدعم المالي للمنظمة خارج الإقليم ،يجب ذكر تفاصيل الدعم المالي لمنظمتهم.

1. **قائمة المصروفات و تمويل المشاريع و الانشطة للمنظمات الاخرى:**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم االمنظمة** | **اسم المشروع** | **كلفة المشروع** | **تاريخ التنفيذ** | **ملاحضات اخرى** |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |
| 3 | **المجموع الكلي** | |  |  | |

1. **قائمة الشركات التي تم التعاقد معها المنظمة:**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم الشركة** | **قيمة العقد** | **مكان النشاط** | **التاريخ** | **نوعية العمل** | **ملاحضات اخرى** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |
| 3 | **مجموع الكلي** |  |  | | | |

**خطة العمل / السنوية**

**خطة العمل للسنة القادمة:**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ت** | **اسم المشروع أو النشاط** | **نوع المشروع أو النشاط** | **مكان النشاط**  **(تحديداً)** | **تاريخ النشاط** | **الجهة المانحة** | **عدد المستفيدين** | **المبلغ المحصص للمشروع أو النشاط** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **المجموع الكلي** | | | | |  |  |

* **عند وجود مشاريع ونشاطات أخرى ،يجب إعلام دائرتنا عن طريق هذا الرابط : projects@dngo.gov.krd**
* **إرفاق قائمة المستفيدين.**

**(( تعهد ))**

انا ( ) الموقع أدناه من منظمة ( ) المسجلة بكود ( ) كمنظمة (نوع المنظمة) أتعهد ب:

1. تحمل مسؤولية القانونية لمصداقية و دقة كافة المعلومات الواردة/المدونة في التقرير المالي لسنة (2022).
2. تجريد انشطة المنظمة من أي اعمال سياسية، حزبية و موجهة.
3. التنسيق مع دائرة المنظمات وفق قانون منظمات غير الحكومية رقم (1) لسنة 2011 و النظام الداخلي رقم (4) لسنة 2011 لدائرة المنظمات غير الحكومية، و أوامر ديوان مجلس الوزراء، ديوان الرقابة المالية، هيئة النزاهة و تقرير برلمان كوردستان.

نوع المستمسك/

عنوان عمل المتعهد /

عنوان السكن/ رقم التلفون:

توقیع/بصمة المتعهد

اسم وتوقيع رئيس المنظمة

مع ختم المنظمة

**عند تقديم التقرير المالي السنوي للمنظمة او الشبكة يطلب ارفاق المتطلبات أدناه و مراعاة النقاط التالية:-**

* يجب ان يقدم التقرير المالي السنوي على أساس النقدي وليس على أساس أستحقاق .
* كشف النسخة الاصلية من الحساب المصرفي للفترة 1/1/.....20 لغاية 31/12/.....20 باسم المنظمة أو الشبكة وتكون جميع الصفحات مختومة بختم المصرف مع التأييد رصيد المصرفي في 31/12/ 202.
* يكون التقرير المالي وتقرير النشاطات وكافة الملاحق المرفقة على أوراق المنظمة أو الشبكة (فورمه المنظمة أو الشبكة) ويجب إن تكون جميع الصفحات التقرير مختومة بختم المنظمة أو الشبكة وبإمكان المنظمة إن ترفق أي ملحق تفصيلي لكل فقرة تراها ضرورية.
* نسخة من عقد إيجار مقر المنظمة أو الشبكة ومبيت الاقامة والضيافة إن وجد التي لديها مبالغ ظاهرة كإيجار مدفوع ضمن كشف الموارد والمصاريف فقرة المصاريف. (أما بالنسبة للمنظمات او الشبكات غير المستأجرة لدى الغير عليها تقديم استشهاد من الإدارة لبيان أسباب عدم دفع مبالغ إيجار)، واذا كان المبنى ملكا لمنظمة أو لشبكة يرفق سند ملكية، أما اذا كان المبنى مملوكا لجهة حكومية أو جهات اخرى يجب ذكر السبب.
* يكون التقرير المالي السنوي ب(3) ثلاث نسخ داخل ظرف مختوم وغير قابل للفتح، فيما يخص المنظمات التي ليست لديهم تقرير مالي سنوي، يجب ملأ هذا الفورم و تقديمه الى دائرة المنظمات غير الحكومية.
* تكون جميع الحسابات المقدمة في التقرير المالي السنوي بدينار العراقي .
* نسخة من الامر الاداري الجديد.
* نسخة من استمارة الاستقطاع المباشر الفصلي و الخاصة برواتب الموظفين للمنظمة أو الشبكة ونسخة من استمارة المطابقة السنوية الخاصة باستقطاع المباشر (للمنظمات المشمولة بالإستقطاع المبارشر).
* تأييد براءة الذمة من مديريات ضريبة الدخل لشركات (للمنظمات المشمولة بالإستقطاع المبارشر)..
* محضر جرد الصندوق في 31/12/ 202 الموقع من قبل كل من مدير المنظمة و مدير المالي و موظف اخر من المنظمة.
* يجب يقدم تقديم التقرير المالي من قبل المحاسب أو المدير المالي أو رئيس المنظمة.
* تقدم نسخة من متطلبات التقرير المالي بصيغة ال(PDF) على قرص مدمج (CD).